





## LOGLINE

Hudobný dokument režisérky Johany Ožvold je hravou a poetickou cestou do snového sveta nahrávacích štúdií, elektronickej hudby a experimentálneho zvuku.

## TAGLINE

Kde je ten moment, keď sa zvuk stáva hudbou?

## SYNOPSIS

Dokumentárny film THE SOUND IS INNOCENT predstavuje súčasnú elektronickú hudobnú scénu a rozpráva nedávnu históriu zvukového experimentu. Vo svojom celovečernom debute prevedie Johana Ožvold divákov tajomnou výskumnou inštitúciou. V archívoch sa nachádzajú spomienky a útržky zásadných okamihov vývoja elektronickej hudby. Film tak osciluje medzi frekvenciami ladenými za železnou oponou, konfrontačnou francúzskou avantgardou a mnohými priekopníkmi zvukových experimentov.

Predstavia sa kľúčové osobnosti súčasného sveta elektronickej hudby: John Richards, anglický hudobník a teoretik elektronickej a post-digitálnej hudby, ktorý sa preslávil ako zakladateľ platformy Dirty Electronics, Steve Goodman aka Kode9, zakladateľ labelu Hyperdub; Francois Bonnet aka Kassel Jaeger, riaditeľ Inštitútu pre výskum sonológie a elektroakustickej hudby GRM; Julian Rohrer, profesor aplikovanej informatiky a hudobník, ktorý sa podieľa na vývoji open-source programovacieho jazyka Super Collider, Hannes Hoelzl a Alberto De Campo z UDK v Berlíne.



## THE SOUND IS INNOCENT - Kapitoly z teórie a praxe elektronickej hudby

The Sound Is Innocent, snímka režisérky Johany Ožvoldovej, je najnovším v rade diel o experimentálnej elektronickej hudbe z dielne stredoeurópskych filmárov a filmárov. Podobné filmy spracúvali najmä lokálne kontexty tejto hudby, v tomto prípade ide o počín, ktorý ich ambiciózne prekračuje.

Písať o hudbe je ako tancovať o architektúre, hovorí bonmot, ktorý býva pripisovaný celému radu muzikantov od Elvise Costella cez Briana Enu až po Thelonia Monka. Tento citát, pravdaže, súvisí s problémom mediality. Prirodzený jazyk sa napriek zavedenému pojmosloviu vždy trochu vzpiera, keď má reprezentovať čosi, čo má pôvod v inom médiu. Pozná to azda každý, kto to niekedy skúsil a bol pritom dostatočne vnímavý voči jazyku, s ktorým pracoval. A svojím spôsobom o architektúre tancuje aj Johana Ožvold, keď vo svojej dokumentárnej eseji hľadá filmové prostriedky na rozprávanie o dejinách i súčasných podobách elektronickej hudby a myslenia o nej. Sú to podobné výzvy.

Jej film nie je a na približne hodinovej ploche ani nemôže byť vyčerpávajúcou fenomenológiou elektronickej hudby. Sú to skôr vybrané kapitoly, podnetný prehľad prístupov k tvorbe a jej reflexii. Členený je do piatich častí, z ktorých každá predstavuje novú postavu umelca (v jednom prípade dvojice umelcov) a niekoľko estetických problémov, ktoré vyvstávajú z konkrétnej umeleckej praxe. Treba dodať, že film čerpá takmer výlučne zo západoeurópskej tradície elektronickej hudby a v tomto teritóriu pôsobia všetci jeho protagonisti. Zastúpené sú tri krajiny (Francúzsko, Nemecko, Veľká Británia), ktoré túto vývojovú líniu modernej hudby ovplyvnili azda najvýraznejšie. Iba v úvode, ktorý hovorí o jej počiatkoch, autorka používa aj fragmenty z československých zvukových realizácií pre film a televíziu.

Vynález záznamu a reprodukcie zvuku, ktorý umožnil izolovať zvukové objekty a zasadiť ich do nových kontextov, vznik kamenných inštitúcií, ktoré sa stali technologickými laboratóriami a zároveň platformami vedomostnej a umeleckej výmeny, problematika počítačového kódu, partitúry a jazyka a úvahy o performativite sú okruhmi, ktorým sa film venuje podrobnejšie. Jeho najobjavnejšou kapitolou je paradoxne tá, ktorá na chvíľu opúšťa akademické filozofovanie a spolu s producentom, dídžejom a zakladateľom kultového londýnskeho vydavateľstva Hyperdub Stevom Goodmanom báda vo vodách tanečnej scény. Hovorí o extatickej moci zvuku a jeho vzťahu k telu, alebo skôr mase tiel, hudbe ako architektúre virtuálnych priestorov, ktoré poslucháča obklopujú.

Cez architektúru oblúkom späť k analógiám – je skutočne ťažké o hudbe rozprávať a neskĺznuť k nim. Nie náhodou je skutočnou hlavnou postavou tohto hudobného filmu budova Slovenského rozhlasu.

(Pavel Smejkal pre Zborník 21. ročníka Letného filmového festivalu 4 živly: Čísla)



## OHLASY ZO ZAHRANIČIA

*„Od priekopníkov elektronickej hudby za železnou oponou cez francúzskych avantgardných skladateľov až po postmoderných tvorcov digitálneho umenia – Johana Ožvold vo svojom debute vytvorila veľmi pôsobivú abstraktnú krajinu, ktorá vám utkvie v pamäti.“*

**Giona A. Nazzaro – dramaturg festivalu Visions du Réel 2019**

*„The Sound is Innocent je jedinečný a dynamicky vystavaný dokument. Ponúka premyslený, bystrý a invenčný pohľad na históriu elektronickej hudby.“*

**Magazín Backseat Mafia (UK)**

*„Po pozretí musíte súhlasiť s teóriou, že elektronická hudba je architektonická. Skôr než by ste ju počúvali, musíte ju obývať.“*

**Exposed Magazine (UK)**



### **SVETOVÁ PREMIÉRA**

Visions du Réel 2019; Súťažná sekcia Burning Lights

### **NEMECKO - PREMIÉRA**

DOK.fest München 2019; sekcia Dok.Panorama;  
Nominácia na Cenu Arri Amira za najlepší film

### **VEĽKÁ BRITÁNIA - PREMIÉRA**

Sheffield Doc/Fest 2019; sekcia Doc.Rhythm

### **ČESKÁ PREDPREMIÉRA**

Lunchmeat festival 2019 – Praha

### **SLOVENSKÁ PREMIÉRA**

[Next 2019: festival súčasnej hudby](#)



## PROTAGONISTI

**François BONNET** (FR) je francúzsko-švajčiarsky skladateľ, spisovateľ a teoretik žijúci v Paríži. Od roku 2007 je členom Inštitútu pre výskum sonológie a elektroakustickej hudby GRM a v roku 2018 sa stal jeho riaditeľom. Vydal niekoľko publikácií: *The Order of Sounds*, *a sonorous Archipelago* a *The Infra-World* vyšly v nakladateľstve Urbanomic; jeho poslednú knihu *Après la mort* z roku 2017 vydalo Éditions de l'Éclat. Pripravuje tiež rozhlasovú reláciu pre stanicu France Musique. Jeho hudba, vydaná okrem iného na labeli Editions Mego, sa hrá v kluboch a na festivaloch po celom svete.

**Steve GOODMAN** (UK) aka Kode9 je DJ, producent a zakladateľ labelu Huperdub, na ktorom vydal svoje tri albumy. V roku 2009 vyšla pod hlavičkou prestížneho MIT Press jeho kniha *Sonic Warfare: sound, affect and the ecology of fear*. Je členom výskumného kolektívu AUDINT a editorom antológie *Unsound: Undead*, ktorá vyšla v júny 2019 vo vydavateľstve Urbanomic Press. Vede experimentálny nočný klub Ø v južnom Londýne.

**Julian ROHRHUBER** (DE) je filozof a profesor aplikovanej informatiky, ktorý sa podieľa na vývoji open-source programovacieho jazyka SuperCollider. Jeho práce zahŕňajú teoretické texty, skladby, inštalácie i performancie. Je profesorom na Vysokej škole Roberta Schumanna v Düsseldorfe, kde sa zameriava na hudobnú informatiku a epistemické médiá. Je jedným z priekopníkov živého kódovania, ktoré premieňa programovanie na svojbytný spôsob improvizácie a verejného zmýšľania.

**John RICHARDS** (UK) je hudobník, ktorý pracuje s DIY nástrojmi ako s interaktívnym prostredím pre kompozíciu. Je zakladateľom kolektívu Dirty Electronics a vyrába tiež nástroje pre Mute Records. Špecializuje sa na fyzický aspekt hudobnej tvorby a kreatívnej spolupráce.

**Hannes HOELZL** (IT) a **Alberto DE CAMPO** (AT) sú hudobníci, skladatelia, mediálni umelci a pedagógovia, ktorí spolupracujú od roku 2002. Ich hlavným záujmom je audiovizuálna kybernetika a vytváranie generatívnych algoritmických systémov. Zaujímajú ich tiež interdisciplinárne spolupráce od filmov cez tanec a divadlo až po vedecké odbory.

"Veľa rokov som sedel za počítačom, takže už bolo na čase  
zašpiniť si ruky."  
**John Richards**



## BIOGRAFIA A FILMOGRAFIA REŽISÉRKY

Johana Ožvold vyštudovala filmovú réžiu na FAMU v roku 2016. Pracuje ako kurátorka v Národnom filmovom archíve v Prahe. V divadle sa objavuje ako herečka, improvizátorka, hudobníčka a režisérka. Jej študentský film *Ahoj, mám se dobře* získal hneď niekoľko ocenení: Najlepší dokument - MFF Fresh Film Fest 2014, Najlepšia réžia - MFF Poitiers a Najlepší dokument - MFF FIDÉ 2014 v Paríži. V roku 2016 získala Zvláštnu cenu poroty za krátky film *Proces* na Febiofest SK a ceny za najlepší film a réžiu na FAMUFEST za posledný film *Černý dort*. Od roku 2015 pracovala na svojom debutovom celovečernom dokumentárnom filme *The Sound is Innocent*.

*"Jedným zo spôsobov, ako vytvoriť niečo nové, je použiť iný nástroj alebo predmet."*

**Julian Rohrer**

*"Vždy som sa zaujímala o filozofickejšie otázky týkajúce sa umenia a hudby: Kedy sa zvuk stane hudbou? Čo je to hluk? Verila som, že film ako médium dokáže vytvoriť nový a jedinečný svet mimo reality. Snímka *The Sound is Innocent* sa hrá so zvukovými i s vizuálnymi prostriedkami a prepája fyzicky odpojené hudobné svety do jedného priestoru."*

**Johana OŽVOLD** (režisérka)

*"Moja práca začala v okamihu výberu protagonistov. Bol som akýmsi kurátorom hlavných aktérov. Pre mňa títo umelci stelesňujú rôzne prístupy, ktoré nám umožňujú odkryť rozmanité možnosti spojené s tvorbou hudby. Organizácia zvukového materiálu vo filme samotnom osciluje medzi svetmi zvuku a hudby - na hranici, ktorá v skutočnosti neexistuje."*

**Martin OŽVOLD** (pôvodná hudba, sound design a kurátor)



## **OBSADENIE A KREDITY:**

Protagonisti:

François BONNET  
Steve GOODMAN  
Julian ROHRHUBER  
John RICHARDS  
Hannes HOELZL & Alberto DE CAMPO  
a ďalší

Réžia:

Johana OŽVOLD

Scenár:

Johana OŽVOLD, Lukáš CSISCELY

Producentka:

Kristýna MICHÁLEK KVĚTOVÁ

Koproducenti:

Jean-Lauren CSINIDIS, Ivan  
OSTROCHOVSKÝ, Katarína TOMKOVÁ

Pôvodná hudba a konzultácia:

Martin OŽVOLD

Kamera:

Šimon DVOŘÁČEK

Strih:

Zuzana WALTER

Sound design:

Adam VONEŠ, Martin OŽVOLD

Architekt:

Antonín ŠILAR

Dramaturgia:

Martin MAREČEK

Producent:

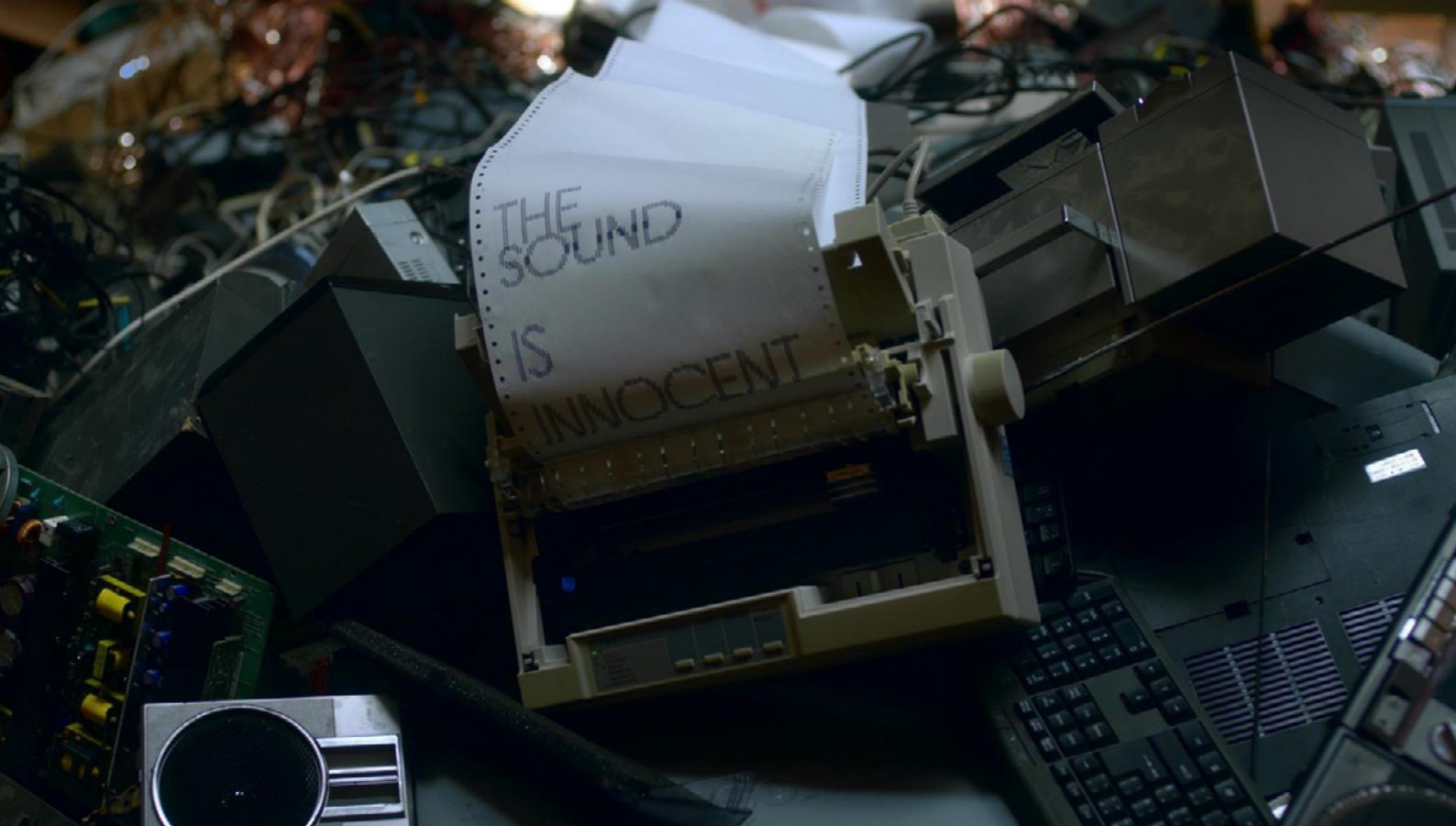
Cinémotif Films (CZ)

Koproducenti:

Films de Force Majeure (FR), Punkchart  
Films (SK), UPP, Soundsquare,  
Česká televize, RTVS Rozhlas  
a televízia Slovenska, Lyon Capital TV

Finančná podpora:

Státní fond kinematografie, Audiovizuálny  
fond AVF, Region SUD, SACEM,  
Procirep-Angoa



## ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

Pôvodný názov:

The Sound is Innocent

Dĺžka:

68 minút

Jazyk:

angličtina, čeština, francúzština

Titulky (jazykové verzie):

angličtina, čeština, francúzština

Obraz:

farebný

Pomer strán:

16:9

Zvuk:

5.1. & 2.0

Formát:

DCP, Prores HQ, Blu-Ray

Facebook:

[fb.com/thesoundisinnocent](https://www.facebook.com/thesoundisinnocent)

Webová stránka:

[www.thesoundisinnocent.net](http://www.thesoundisinnocent.net)

Trailer:

<https://youtu.be/6Jj6Xsqfmyl>



